

LA PAIX, L'AMOUR ET L'ESPOIR

au Musée des beaux-arts de Montréal

« La paix, l'amour et l'espoir » est un projet artistique au cours duquel des **jeunes âgés de cinq à quinze ans** ont été invités à réaliser des dessins sur tissu, à l'aide de farine et d'eau, pour créer des batiks, selon une technique de teinture traditionnelle issue de l'Indonésie. Ces jeunes ont été recrutés dans divers endroits montréalais : écoles, centres communautaires, musées, institutions privées et publiques. Les dessins sur tissu ont ensuite été teints et cousus ensemble pour produire les œuvres murales collectives qui sont ici exposées. Le projet, dont le but ultime est de rejoindre **un million de jeunes**, a été lancé à Montréal ; on espère qu'il rejoindra d'autres régions du Québec et du Canada et, à long terme, les quatre coins du monde. La motivation derrière ce projet exceptionnel est « la Déclaration et le Programme d'Action pour une Culture de Paix » de l'ONU, dont une résolution stipule que par le dialogue et la négociation entre les peuples, par la créativité et l'espoir, on arrivera finalement à une culture de paix.

Le projet a été initié par Avy Loftus, designer de batik, artiste et éducatrice en art de Montréal, qui a une longue expérience de travail avec les groupes communautaires et les écoles. Préoccupée par le niveau de violence qui prévaut dans certaines familles, écoles et communautés, elle a décidé de s'attaquer au problème de manière personnelle en utilisant l'art comme véhicule pour promouvoir son **message de non-violence**.

Seulement quelques-unes des œuvres murales collectives sont présentées ici, et elles le sont sous les auspices du programme « Le Musée en partage » du Service de l'éducation et de l'action culturelle du Musée. Nous vous invitons à prendre le temps d'apprécier les efforts et les espoirs individuels investis par les enfants qui y ont participé jusqu'à maintenant. Ces œuvres suggèrent comment, par un travail individuel, nous pouvons **collectivement unir nos efforts** pour créer une société de paix au sein de nos communautés, de nos nations et, un jour, à travers le monde.

Le « Musée en partage » est rendu possible grâce à la généreuse collaboration de la Fondation Molson, la Fondation familiale Trottier et la Great-West, la London Life et Canada-Vie avec l'appui de Gestion Fortune Hill, Guillevin International, la Fondation Henry et Berenice Kaufmann, la Fondation Drummond, la Fondation Marjorie et Gerald Bronfman, et grâce à l'aide du Fonds Felix Furst, du Fonds de la famille Malouf, de la Fondation Blairmore et de la Fondation Hylcan.



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
THE MONTREAL MUSEUM OF FINE ARTS

PEACE, LOVE AND HOPE

at the Montreal Museum of Fine Arts

"Peace, Love and Hope" is an art project where **young people aged five to fifteen years old** were invited to do drawings in flour and water on fabric to create batiks, a traditional Indonesian dyeing technique. They were solicited wherever people group together—in Montreal schools, community centres, museums and private and public establishments. The drawings on fabric were then dyed and sewn together to create the collective batik murals exhibited here. The project, whose goal is to eventually reach **one million young people**, began in Montreal and the hope is that it will expand to other parts of Quebec, Canada and, in the long term, to the four corners of the world. The motivation of this exceptional project is the United Nations "Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace," where a resolution states that through dialogue and negotiation among people, through creativity and hope, a culture of peace will eventually be attained.

The project was initiated by Avy Loftus, a Montreal batik designer, artist and art educator who has worked extensively with community groups and schools. Concerned with the level of violence

present in some families, schools and in the community at large, she decided to tackle the problem in her own individual way by using art as a vehicle to promote the **message of non-violence**.

Only a few of the collective murals are exhibited here, and they are presented under the auspices of the Education and Community Programme's "Sharing the Museum" programme. We invite you to take the time to appreciate the individual efforts and hopes of the children who have participated up to now. They suggest how by working individually we can **collectively assemble our efforts** to create a peaceful society in our communities, our nations and, one day, throughout the world.

"Sharing the Museum" is made possible through the generous participation of the Molson Foundation, the Trottier Family Foundation and Great-West Life, London Life and Canada Life, the support of Fortune Hill Holdings, Guillevin International, the Henry and Berenice Kaufmann Foundation, the Drummond Foundation, the Marjorie and Gerald Bronfman Foundation and help from the Felix Furst Fund, the Malouf Family Fund, the Blairmore Foundation and the Hylcan Foundation.